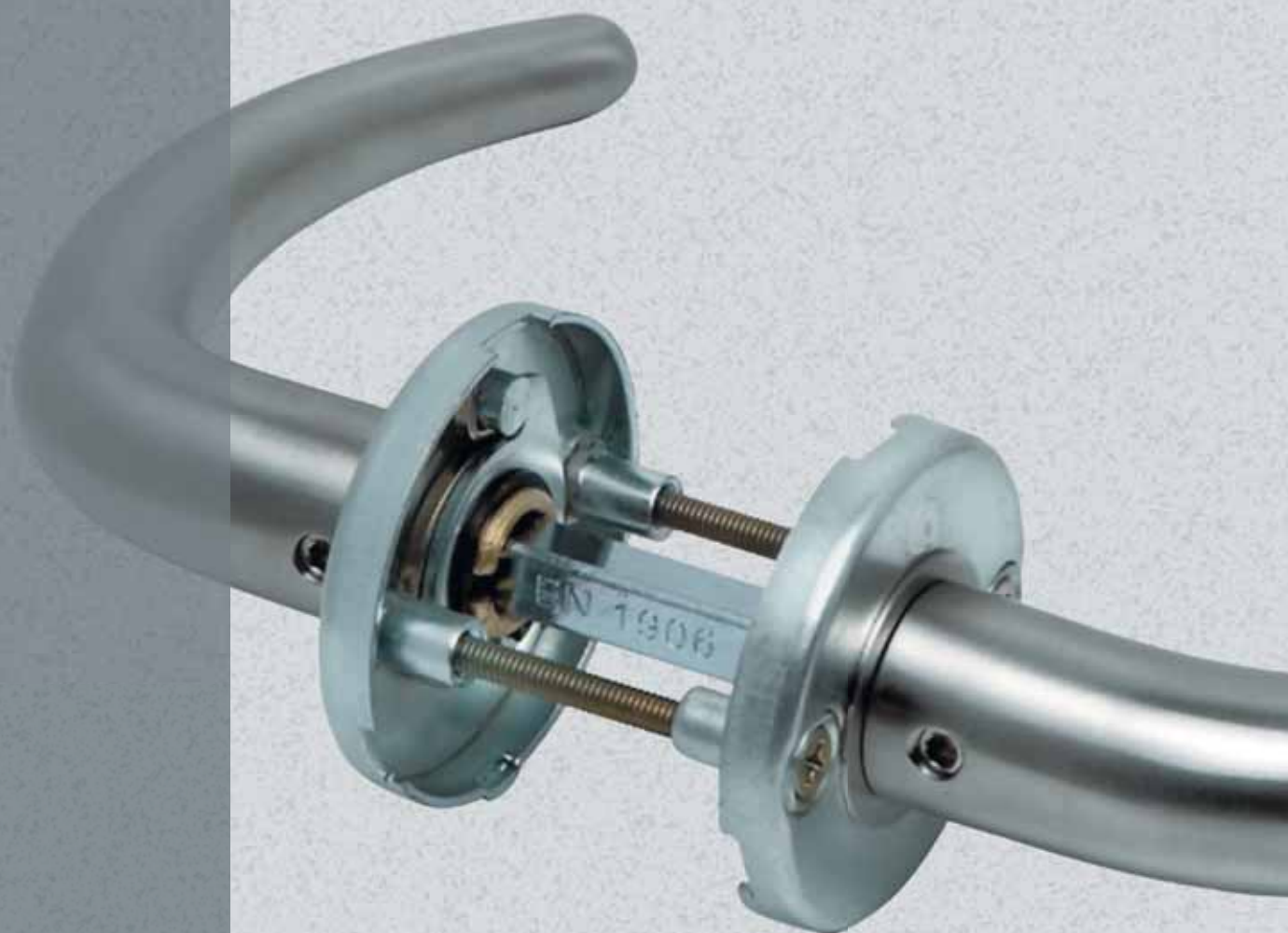




## *objektové kovania z inoxidu*



**ARTITEC**  
DESIGN TECHNOLOGY



## SPOLOČNOSŤ

Spoločnosť **ARTITEC** sa v branži stavebných kovaní na dvere a okná vysokej kvality v pomerne krátkom čase vypracovala na spoločnosť s moderným štýlom vedenia a vlastným profilom. Vývoj produktov prebieha od nápadu až po hotový produkt vo vlastnej réžii. Pôvodne spoločnosť začala svoju činnosť v Holandsku, v súčasnosti je však už medzinárodným podnikom exportujúcim svoje výrobky do viac ako 25 krajín.

*Artitec pozostáva z dvoch základných línií:*

### Artitec Professional,

skúšané stavebné kovania s certifikátom vyrábané pre:

- oblasť objektových kovaní
- luxusnú bytovú výstavbu
- rekonštruované objekty vysokej kvality

### Interior Accents,

kovania na dvere vhodné na:

- bežné používanie v bytovej výstavbe

## ARTITEC DESIGN TECHNOLOGY

Originálne nápady a najmodernejšia technológia idú ruka v ruku s kvalitou a funkčnosťou. Pretože individuálni odberatelia majú často špecifické želania, ponúkame výrobky s maximálnou možnou mierou flexibility.

### ODBORNÉ ZRUČNOSTI

Pozrite sa na produkt firmy Artitec, dotknite sa ho a zistíte, že nie je jednoducho len výsledkom výrobného procesu. Je to výsledok práce odborníkov. S pokojným svedomím poskytujeme na kovania na dvere Artitec Professional 10 ročnú záruku na funkčnosť, 10 ročnú záruku PROTECTA® na PVD a 10 ročnú záruku na všetky ostatné povrchy.

### VÝSKUM & VÝVOJ

Pracovníci firmy Artitec sa za viac ako 30 rokov zaslúžili o významné postavenie firmy v odvetví stavebných kovaní.

## ARTITEC INTERIOR ACCENTS

### SPOTREBITEĽSKÝ SORTIMENT BYTOVÝCH A INTERIÉROVÝCH KOVANÍ

**Originálne návrhy, moderný styling a reprodukcie klasických modelov, ktoré sa hodia aj do najnovších trendov bytových interiérov.**

Artitec sa sústredil na vývoj a výrobu stavebných kovaní a v tejto oblasti najmä na kovania na dvere a okná v objektoch luxusnej bytovej výstavby a v rekonštruovaných objektoch.

Artitec Professional pozostáva z programu stavebných kovaní vysokej kvality, ktoré sa skúšajú a schvaľujú v zmysle noriem DIN EN1906 (STN EN 1906), z kovaní na protipožiarne a dymotes-

né dvere certifikovaných podľa DIN 18273 a z bezpečnostných kovaní podľa normy DIN 18257 a certifikovaných ako SKG 2.

Okrem toho existuje aj trh pre kovania na interiérové dvere na bežné používanie v bytoch, kde nie je podmienkou oficiálne schválenie alebo certifikácia. Špeciálne pre tento trhový segment bolo vytvorené oddelenie:

### INTERIOR ACCENTS

Interior Accents pozostáva z dvoch programov:

**SP Ecoline Best Buy** a **Design als Basis**



Základnou koncepciou je vývoj dverového kovania, ktoré predstavuje skvelú kombináciu dizajnu, ceny a kvality.

### SP ECOLINE

Našich dizajnérov a technikov sme poverili úlohou: vytvoriť spotrebiteľský sortiment dverových kľučiek z ušľachtilej nehrdzavejúcej ocele vhodných do bežných bytových priestorov za ceny zodpovedajúce agresívnej cenovej politike firmy pričom bude spĺňať požiadavky na kvalitu a dizajn.

Naším cieľom je neponúkať AKCIOVÉ CENY – ale TRVALO VÝHODNÉ CENY – KVALITA A AGRESÍVNA CENOVÁ POLITIKA NA VŠETKY VÝROBKY.

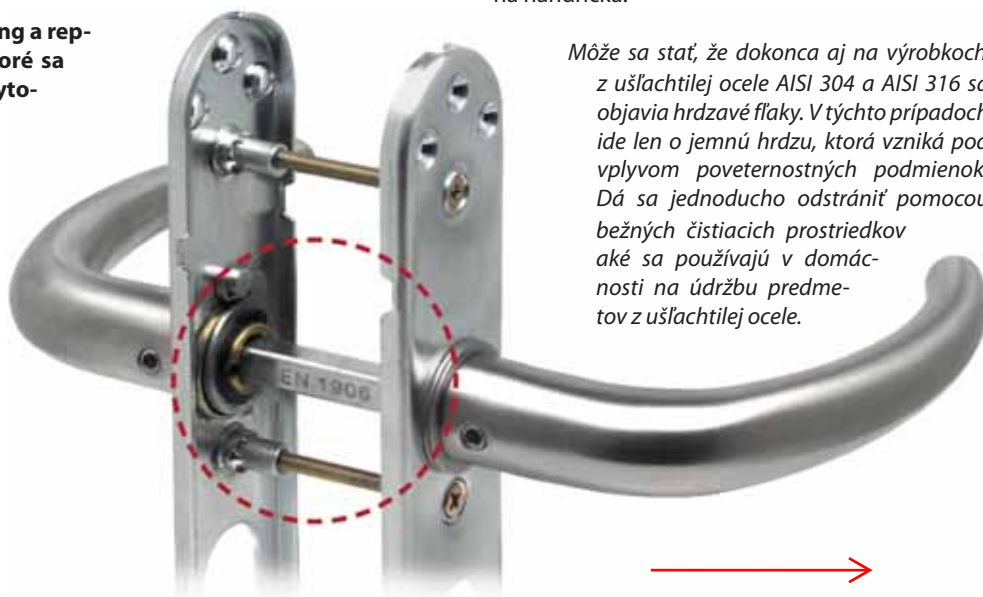
Vďaka tejto jednotnej konštrukcii vyrábame vo veľkých množstvách pri relatívne nízkych výrobných nákladoch a v konštantne dobrej kvalite. Avšak v rámci tohto programu dodávame aj modely s oceľovou spodnou konštrukciou za rovnakých výhod.

### Starostlivosť

Zákazníkom zásadne odporúčame, aby nepoužívali žiadne čistiace prostriedky na báze silných kyselín, agresívnych chemikálií alebo bežné čistiace prostriedky do domácnosti, ktoré obsahujú látky podporujúce koróziu alebo látky s abrazívnymi účinkami.

Na údržbu stačí vo väčšine prípadov mäkká navlhčená handrička.

*Môže sa stať, že dokonca aj na výrobkoch z ušľachtilej ocele AISI 304 a AISI 316 sa objavia hrdzavé flaky. V týchto prípadoch ide len o jemnú hrdzu, ktorá vzniká pod vplyvom poveternostných podmienok. Dá sa jednoducho odstrániť pomocou bežných čistiacich prostriedkov aké sa používajú v domácnosti na údržbu predmetov z ušľachtilej ocele.*



## NORMALIZÁCIA EN A CERTIFIKÁCIA

**Výrobky Artitec skúšajú nezávislé kontrolné inštitúcie podľa noriem EN vzťahujúcich sa na dverové kovania s celoeurópskou platnosťou. Artitec vyrába kovania na dvere vo všetkých kvalitatívnych kategóriách.**

CEN (Comité Européen de Normalisation) je dobrovoľné kooperačné združenie organizácií zaoberajúcich sa vo všetkých členských krajinách normalizáciou. Jeho úlohou je harmonizácia existujúcich noriem. Tieto normy budú stále viac ustupovať do úzadia a jednotlivé členské krajiny CEN harmonizujú európske normy EN so svojimi národnými normami. Dôsledkom tohto procesu bude strata účinnosti stále väčšieho počtu noriem platných v jednotlivých krajinách.

CEN nie je štátna organizácia. Normy majú charakter obchodných odporúčaní a nemajú záväzný účinok; záväzný charakter môže dať normám len zákonná úprava, alebo zmluva, v ktorej bude takáto povinnosť právoplatne upravená. Výrobca, ktorý vyrába svoje produkty podľa noriem EN a dáva ich skúšať nezávislému uznávanému skúšobnému laboratóriu to robí výlučne na dobrovoľnej báze. Koncový užívateľ však v tomto prípade môže vychádzať z toho, že výrobok je vyrobený a podrobený skúškam v zmysle noriem a teda spĺňa platné požiadavky na kvalitu.

### Čo obsahuje normalizácia vzťahujúca sa na kovania na dvere v zmysle normy DIN EN 1906?

Pri otváraní a zatváraní dverí pôsobia na kľučku horizontálne a vertikálne rotačné sily, ktoré musí zachytávať upevňovací systém na rozete alebo na štíte.

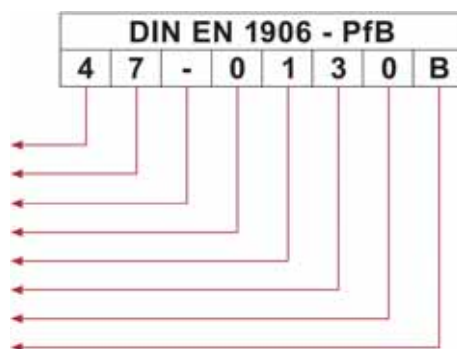
Pritom je potrebné zohľadniť nasledovné faktory:

- ovládacie momenty
- prípustná vôľa a bezpečnosť
- voľný uhol pootočenia a vyrovnávací tolerancia
- trvácnosť
- bezpečnosť
- odolnosť proti korózii.

DIN EN 1906 popisuje metódy skúšania a požiadavky na kovania na dvere. Výsledky skúšok sa uvádzajú v takzvanom klasifikačnom kľúči, ktorý pozostáva z ôsmich pozícií.

### Vysvetlivky ku klasifikačnému systému

1. trieda použitia (1 - 4)
2. životnosť (6 alebo 7)
3. rozmer dverí (bez klasifikácie)
4. požiarne odolnosť (0 alebo 1)
5. bezpečnosť osôb (0 alebo 1)
6. odolnosť proti korózii (0 - 4)
7. odolnosť proti vlámaniu (0 - 4)
8. druh ovládania (A, B alebo U)



### Pozícia 1 Trieda použitia (1 - 4):

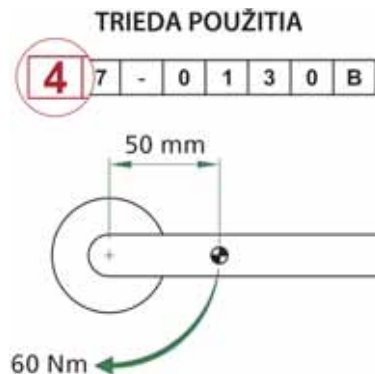
**Trieda 1** = stredná frekvencia - intenzívne používanie osobami, ktoré sú motivované k vysokej miere starostlivého zaobchádzania a u ktorých je len nízke riziko nesprávneho použitia, napr. interiérové dvere v obytných budovách.

**Trieda 2** = stredná frekvencia - intenzívne používanie osobami, ktoré sú motivované k starostlivému zaobchádzaniu, pričom

existuje určité riziko nesprávneho použitia, napr. interiérové dvere v administratívnych budovách.

**Trieda 3** = vysoká frekvencia - veľmi intenzívne používanie verejnou alebo inými osobami s nízkou motiváciou k starostlivému zaobchádzaniu, u ktorých je navyše vysoké riziko nesprávneho použitia, napr. dvere v administratívnych budovách s vysokou návštevnosťou verejnosti.

**Trieda 4** = časté, veľmi intenzívne používanie na dverách, ktoré sú vystavené častému použitiu násilia alebo poškodzovaniu, napr. na športových štadiónoch, v kasárňach, alebo iných verejných budovách.



Pre každú triedu použitia sú stanovené určité požiadavky na schvaľovanie. Trieda použitia sa určuje okrem iného na základe týchto kritérií:

### Pevnosť štvorhranu a pripevňovacích prvkov v krútení.

Dverové kľučky alebo gule nesmú pri meraní číselníkovým odčítateľom vo vzdialenosti 50 mm ± 2 mm od osi otáčania vykazovať trvalú deformáciu väčšiu ako 5 mm.

Pevnosť v krútení sa určuje zaťaženie krútiacim momentom M na rukoväti a vyjadruje sa v Newtonmetroch (Nm).

**trieda použitia 1:** M = 20 Nm (= cca. 2 kg)

**trieda použitia 2:** M = 30 Nm (= cca. 3 kg)

**trieda použitia 3:** M = 40 Nm (= cca. 4 kg)

**trieda použitia 4:** M = 60 Nm (= cca. 6 kg)

Trvalá deformácia polohy kľučky po teste nesmie prekročiť 5 mm. Maximálna povolená horizontálna vôľa v oboch vonkajších polohách kľučky vyžaduje v rôznych triedach použitia rôzne hodnoty:

**triedy použitia 1 a 2:** maximálna vôľa 10 mm

**triedy použitia 3 a 4:** maximálna vôľa 6 mm

### Požiadavky na pevnosť v ťahu v prípade montovaných súprav.

Axiálna sila sa určuje podľa použitej horizontálnej ťažnej sily, ktorou sa zaťažuje kľučka. Axiálna deformácia nesmie prekročiť 2 mm. Miera pevnosti sa určuje na základe ťažnej sily.

**trieda použitia 1:** F = 300 N (cca. 30 kg)

**trieda použitia 2:** F = 500 N (cca. 50 kg)

**trieda použitia 3:** F = 800 N (cca. 80 kg)

**trieda použitia 4:** F = 1000 N (cca. 100 kg)

### Voľný uhlový pohyb a nesúososť

Pri použití záťažovej sily o veľkosti 1 N vo vzdialenosti 50 mm od osi otáčania, meranie vo vzdialenosti 75 mm od osi otáčania nesmie prekročiť nasledovné hodnoty:

**triedy použitia 1 a 2:** maximálna vôľa 10 mm

**triedy použitia 3 a 4:** maximálna vôľa 5 mm.



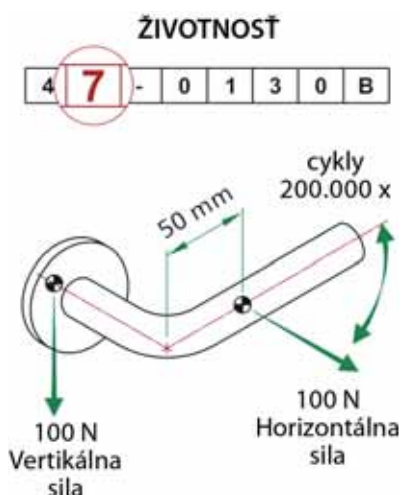
## Pozícia 2 Životnosť (6 alebo 7)

Pri skúške životnosti sa simulujú pohyby kľučky alebo tlačidla hore a dolu po dobu stanoveného počtu cyklov pri kontinuálnom zaťažení horizontálnou a vertikálnou silou.

Norma stanovuje dve triedy životnosti:

**trieda 6:** 100.000 pohybov hore a dolu pre strednú frekvenciu používania pri zaťažení horizontálnou a vertikálnou silou o veľkosti 60 N,

**trieda 7:** 200.000 pohybov hore a dolu pre vyššiu frekvenciu používania pri zaťažení horizontálnou a vertikálnou silou o veľkosti 100 N.



## Pozícia 3 Rozmery dverí

Táto pozícia nepodlieha žiadnej klasifikácii.

## Pozícia 4 Požiarna odolnosť

**trieda 0:** nedovoľuje sa použitie na požiarnych/dymotesných dverách  
**trieda 1:** vhodné na použitie na požiarnych/dymotesných dverách

Norma EN 1906 neobsahuje žiadne podrobné požiadavky na požiarnu odolnosť dverových kovaní. Norma predpisuje len skúšku celkového elementu dverí vrátane kovaní.

Artitec však ponúka v kategórii protipožiarnych dverí a dverí s uzáverom brániacim prenikaniu dymu špeciálny program kovaní, ktorý je schválený a certifikovaný podľa normy DIN 18273. Tento typ kovaní je označený písmenom U.

## Pozícia 5 Bezpečnosť

V tejto pozícii sa preveruje bezpečnosť kovania pre používateľov (napr. ostré hrany, ktoré znamenajú riziko poranenia). Norma stanovuje dve triedy:

**trieda 0:** na bežné použitie

**trieda 1:** v prípade zvýšených požiadaviek na bezpečnosť

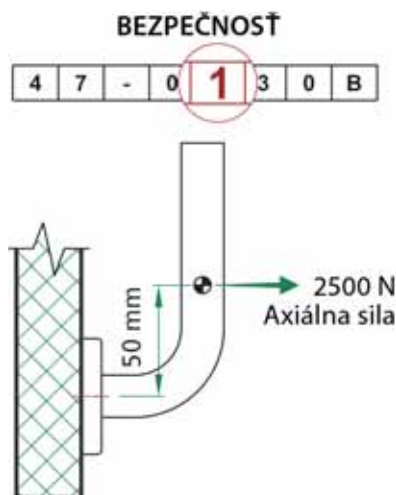
Trieda 1 prichádza do úvahy napríklad pri extrémnej záťaži kovaní dverí. Skúška sa vykonáva na rukoväti dverovej kľučky zaťažením axiálnou silou s hodnotami 1.500 N a 2.500 N v závislosti od triedy použitia.

**trieda použitia 1:**  $F = 1500 \text{ N}$  (= cca.150 kg)

**trieda použitia 2:**  $F = 1500 \text{ N}$  (= cca.150 kg)

**trieda použitia 3:**  $F = 2500 \text{ N}$  (= cca.250 kg)

**trieda použitia 4:**  $F = 2500 \text{ N}$  (= cca.250 kg)



## Pozícia 6 Odolnosť proti korózii

**trieda 0** = bez stanovenia triedy odolnosti

**trieda 1** = nízka odolnosť voči korózii

**trieda 2** = mierna odolnosť voči korózii

**trieda 3** = vysoká odolnosť voči korózii

**trieda 4** = veľmi vysoká odolnosť voči korózii

Kovania do dverí Artitec sú schválené podľa triedy 3, čo bolo preukázané okrem iného 96 hodín trvajúcim testom v soľnom roztoku.

Výrobky určené na použitie v interiéri musia spĺňať najmenej požiadavky triedy 1. Výrobky určené na použitie v exteriéri, napríklad vchodové dvere, musia spĺňať najmenej požiadavky triedy 3. Ostatné triedy sa môžu zvoliť pri špeciálnom použití, napríklad trieda 4 sa má použiť pri výrobkoch vystavených vplyvu morského vzduchu alebo používaných v priemyselných regiónoch s vysokým znečistením vzduchu.

Výrobky, na ktorých sa môže vytvoriť prirodzená patina (napríklad bronzové alebo mosadzné výrobky) alebo výrobky, pri ktorých sa predpokladá časté čistenie, nemusia spĺňať požiadavky odolnosti proti korózii.

## Pozícia 7 Odolnosť proti vlámaniu

Stanovuje sa päť tried odolnosti proti vlámaniu

**trieda 0:** kovanie, ktoré nie je vhodné na zabudovanie do dverí odolných proti vlámaniu

**trieda 1:** kovanie s nízkou odolnosťou proti vlámaniu

**trieda 2:** kovanie s priemernou odolnosťou proti vlámaniu

**trieda 3:** kovanie s vysokou odolnosťou proti vlámaniu

**trieda 4:** kovanie s veľmi vysokou odolnosťou proti vlámaniu

Objektové kovania Artitec v štandardnom vyhotovení patria do triedy 0. Avšak objektové kovania s rozetou v kombinácii s bezpečnostnou rozetou patria do triedy 2.

Artitec navyše ponúka rad bezpečnostných kovaní, ktoré sú schválené a certifikované v zmysle nemeckej normy DIN 18257 a holandskej normy SKG-2 (pečať kvality) a policajnej pečate kvality „bezpečné bývanie“.



## Pozícia 8 Druh ovládania (spôsob vyhotovenia)

**typ A:** kovanie s pružinovou podporou

**typ B:** kovanie s pevnou pridržiavacou pružinou (kľučka dverí sa vždy vráti do nulovej polohy, dokonca aj bez pomoci pružiny v zámku)

**typ U:** kovanie bez pevnej pridržiavacej pružiny

Objektové dverové kovania Artitec sú štandardne vybavené silnou pružinou na podporu zámkov a zodpovedajú vyhotoveniu typu B.

## Záver

Hodnota pre používateľa sa neobmedzuje len na triedu použitia, ale musí sa posudzovať na základe všetkých uvedených klasifikačných kritérií.

## ARTITEC PROFESSIONAL STAVEBNÉ KOVANIA S CERTIFIKÁTOM

s **PEVNÝM ULOŽENÍM** na **KĽUČKY NA DVERÁCH** schválené podľa normy DIN EN 1906 (STN EN 1906)



### TRIEDA POUŽITIA 4:

- vhodné na objekty s vysokou frekvenciou a intenzitou používania

### TRIEDA POUŽITIA 3:

- na objekty s vysokou frekvenciou a intenzitou používania

**Permafix Global objektové kovania** z ušľachtilej ocele AISI 304.

Kľučka je pevne namontovaná pomocou vratnej pružiny a na rozete s *namontovanými vačkami* (kovanie je prihlásené ako patent). Vďaka tomu sa dá toto kovanie použiť aj na dverách, na ktorých sa nedajú použiť zámky podľa normy DIN s 38 mm upevňovacími otvormi na upevnenie prechodnými skrutkami.



### Výhody upevňovacieho systému EUROFIX pre odberateľov

Artitec je držiteľom patentu jedinečného upevňovacieho systému „Eurofix“ na kľučky na dvere. Eurofix je systém kovania na dvere, ktoré sa dá kombinovať s integrovanou vratnou pružinou. V prípade bežných systémov kľučiek na dvere s konštrukciou s vratným perom je kľučka na dverách namontovaná pevne na rozete alebo na štíte a preto sa nedá kombinovať. V prípade upevňovacieho systému Eurofix je vratné pero už namontované a zabudované do rozety alebo do štítu.

Tento spôsob upevnenia prináša nasledujúce výhody:

- Rozety alebo štíty nie je potrebné posunúť cez kľučku na dverách, čo znižuje riziko poškodenia pri montáži
- Eurofix poskytuje možnosť kombinovať každú kľučku na dvere s akoukoľvek rozetou a akýmkoľvek štítom
- Eurofix je stavebnicový systém vhodný pre kľučky na dverách podľa európskych noriem, ktorý okrem toho, že je flexibilný, prináša množstvo výhod aj obchodným partnerom v oblasti skladovania.

• Dvere sa dajú namontovať jednoduchšie a rýchlejšie a teda je montáž aj efektívnejšia a ekonomickejšia z hľadiska nákladov.

• So systémom Eurofix možno najprv namontovať rozetu alebo štít a kľučka sa môže montovať oveľa neskôr. Tým sa predíde možnému poškodeniu povrchov pred kolaudáciou objektu.

**Artitec EUROFIX upevňovacie systémy pre KĽUČKY NA DVERÁCH v dvoch triedach použitia s relevantným klasifikačným kľúčom podľa normy DIN EN 1906.**

### TRIEDA POUŽITIA 3:

Stavebné kovania schválené podľa normy DIN EN 1906 trieda použitia 3: vhodná do objektov s vysokou frekvenciou intenzívneho používania verejnosťou alebo inými osobami s nízkou motiváciou k starostlivému zaobchádzaniu, u ktorých existuje vysoké riziko nesprávneho použitia, napr. dvere v administratívnych budovách s vysokou mierou pohybu širokej verejnosti.

### Objektové kovanie Eurofix PRO-X

z ušľachtilej ocele AISI 304, na báze spodnej konštrukcie z ocele.



Kľučky sa dajú vzájomne kombinovať na rozete, krátkom alebo dlhom štíte. Pritom možno využiť kompletnú paletu dizajnov výrobkov Eurofix z ušľachtilej ocele. To rozširuje výber modelov Eurofix PRO-X v porovnaní s programom PROLINE IV.

### TRIEDA POUŽITIA 2:

Vhodné do objektov so strednou frekvenciou intenzívneho používania osobami, ktoré sú motivované k starostlivému zaobchádzaniu, pričom existuje určité riziko nesprávneho používania, napr. interiérové dvere v administratívnych budovách.

### Objektové kovanie Eurofix Classic

z ušľachtilej ocele AISI 304 a mosadze na báze spodnej konštrukcie z plastu. Kľučky sa dajú vzájomne kombinovať na rozete, krátkom alebo dlhom štíte.



Ponúkame široký program modelov kľučiek s dizajnom Eurofix z ušľachtilej ocele a mosadze. Mosadzné kľučky sú k dispozícii aj vo vyhotovení Premium-PVD.

### Objektové kovanie Eurofix Global

z ušľachtilej ocele AISI 304 na báze spodnej konštrukcie z ocele s namontovanými vačkami. Vďaka tomu sa dá toto kovanie použiť aj na dverách, na ktorých sa nedajú použiť zámky podľa normy DIN s 38 mm upevňovacími otvormi na upevnenie prechodnými skrutkami. Vyberte si podľa vlastného vkusu z kompletnej kolekcie systémov z ušľachtilej ocele s kľučkami Eurofix.



Artitec je členom organizácie "Rostfrei" v Nemecku a je oprávnený používať toto logo.





**PfB** Prüfzentrum für Bauelemente  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller

Fenster - windows  
Rolläden - shutters  
Türen + Tore - doors  
Fassaden - curtain walling  
Baubeschläge - building hardware

**PRÜFZEUGNIS Nr. 05/03-A017-Z1**

Prüfung von Drückergarnituren nach DIN EN 1906 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“

**Antragsteller** ARTITEC b.v.  
Forbeslaan 120  
NI-3734 GE Den Dolder - Niederlande

**Bauart** Rosetten - Garnituren ohne Federvorspannung bestehend aus Edelstahl-Deckschildern mit Stahlstanzschildern, zwei Verschraubungen M4, Drückerlagerung drehbar-fest, Ausführungen als Drücker / Drücker oder Drücker / Knauf mit 9 mm Vierkant, sowie Rosette mit Profilylinderlochung.



**Produktbezeichnung** **proline FEUERSCHUTZ**  
**Modelle BODA, CHAMP, CHASE, CIRO, FAME, TESSA**  
Kombinationen der Art. Nr. siehe „Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 05/03-A017-Z1“

**Klassifizierung** Rosetten - Garnituren obiger Bauart können gemäß Prüfbericht Nr. 05/03-A017-B1 vom 27.05.2005 nach DIN EN 1906 : 2002-05 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“ wie folgt klassifiziert werden:

Rosetten-Lagerung	Drücker-haftigkeit	Flammen	Feuerfestigkeit	Sicherheit	Korrosionsbeständigkeit	Einbruch-sicherheit	Ausfall-anzeige
4	7	-	0*	1	3	0	U

Rosetten - Garnituren obiger Bauart sind hinsichtlich der erforderlichen Durchbrüche und Anschlussmaße ausgelegt auf Einsteckschlösser nach DIN 18251-1 bzw. Mehrfachverriegelungen nach DIN 18251-3 mit Profilylinder nach DIN 18252.

\*bis zur Angabe einer „harmonisierten“ EN 1906 erfolgt der Nachweis der Eignung für Feuer- und Rauchschuttsysteme gemäß DIN 18273.

**Gültigkeitsdauer** Laufzeit DIN EN 1906 Ausgabe Mai 2002

*R Müller*  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller  
Institutsleiter



*Matthias Demmel*  
Dipl.-Ing. Matthias Demmel

Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 05/03-A017-Z1  
Die Montageanleitung ist Bestandteil

PfB Prüfzentrum für Bauelemente GbR  
Lackmannweg 24  
D-43071 Stepannskirchen  
Institutsleiter Rüdiger Müller  
Gesellschafter Demmel, Urban, Müller

**PfB** Prüfzentrum für Bauelemente  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller

Fenster - windows  
Rolläden - shutters  
Türen + Tore - doors  
Fassaden - curtain walling  
Baubeschläge - building hardware

**PRÜFZEUGNIS Nr. 05/03-A018-Z1**

Prüfung von Drückergarnituren nach DIN EN 1906 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“

**Antragsteller** ARTITEC b.v.  
Forbeslaan 120  
NI-3734 GE Den Dolder - Niederlande

**Bauart** Rosetten - Garnituren mit Federvorspannung bestehend aus Edelstahl-Deckschildern mit Stahlstanzschildern, zwei Verschraubungen M4, Drückerlagerung drehbar-fest, Ausführungen als Drücker / Drücker oder Drücker / Knauf mit 8 mm Vierkant, sowie Rosette mit Profilylinderlochung PZ oder Buntbarlochung BB



**Produktbezeichnung** **proline OBJEKT**  
**Modell BODA, CHAMP, CHASE, CIRO, FAME, TESSA**  
Kombinationen der Art. Nr. siehe „Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 05/03-A018-Z1“

**Klassifizierung** Rosetten - Garnituren obiger Bauart können gemäß Prüfbericht Nr. 05/03-A018-B1 vom 27.05.2005 nach DIN EN 1906 : 2002-05 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“ wie folgt klassifiziert werden:

Rosetten-Lagerung	Drücker-haftigkeit	Flammen	Feuerfestigkeit	Sicherheit	Korrosionsbeständigkeit	Einbruch-sicherheit	Ausfall-anzeige
4	7	-	0	1	3	0	B

Rosetten - Garnituren obiger Bauart sind hinsichtlich der erforderlichen Durchbrüche und Anschlussmaße ausgelegt auf Einsteckschlösser nach DIN 18251-1 bzw. Mehrfachverriegelungen nach DIN 18251-3 mit Profilylinder nach DIN 18252.

**Gültigkeitsdauer** Laufzeit DIN EN 1906 Ausgabe Mai 2002

*R Müller*  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller  
Institutsleiter



*Matthias Demmel*  
Dipl.-Ing. Matthias Demmel  
Sachbearbeiter

Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 05/03-A018-Z1  
Die Montageanleitung ist Bestandteil von Prüfbericht Nr. 05/03-A018-B1 vom 27.05.2005

PfB Prüfzentrum für Bauelemente GbR  
Lackmannweg 24  
D-43071 Stepannskirchen  
Institutsleiter Rüdiger Müller  
Gesellschafter Demmel, Urban, Müller

Telefon +49 (0) 80 36 / 87 49 47 - 0  
Telefax +49 (0) 80 36 / 87 49 47 - 20  
Internet <http://www.pfb-rosetten.de>  
e-mail: info@pfb-rosetten.de

Spitzkasseler Rosenheim  
Bankverbindung 711 500 00  
Kontokorrentnummer 500 537 237  
Steuer Nr. 156/172/0806  
USt-IdNr. DE314292842



11.07.2006

der Gutachtlichen Stellungnahme

Telefon +49 (0) 80 36 / 87 49 47 - 0  
Telefax +49 (0) 80 36 / 87 49 47 - 20  
Internet <http://www.pfb-rosetten.de>  
e-mail: info@pfb-rosetten.de

**PfB** Prüfzentrum für Bauelemente  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller

Fenster - windows  
Rolläden - shutters  
Türen + Tore - doors  
Fassaden - curtain walling  
Baubeschläge - building hardware

**PRÜFZEUGNIS Nr. 05/06-A062-Z3**

Prüfung von Drückergarnituren nach DIN EN 1906 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“

**Antragsteller** ARTITEC b.v.  
Forbeslaan 120  
NI-3734 GE Den Dolder - Niederlande

**Bauart** Kurzschild - Garnituren ohne Federvorspannung bestehend aus Edelstahl-Deckschildern mit Stahlstanzschildern, zwei Verschraubungen M4, Drückerlagerung drehbar-fest, Ausführungen als Drücker / Drücker oder Drücker / Knauf mit 9 mm Vierkant, sowie mit oder ohne Profilylinderlochung

**Produktbezeichnung** **proline FEUERSCHUTZ Kurzschild**  
**Modelle BODA, CHAMP, CHASE, CIRO, FAME, TESSA**  
Kombinationen der Art. Nr. siehe „Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 05/06-A062-Z3“

**Klassifizierung** Drückergarnituren obiger Bauart können gemäß Gutachtlicher Stellungnahme Nr. 05/06-A062-G2 vom 11.07.2006 nach DIN EN 1906 : 2002-05 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“ wie folgt klassifiziert werden:

Rosetten-Lagerung	Drücker-haftigkeit	Flammen	Feuerfestigkeit	Sicherheit	Korrosionsbeständigkeit	Einbruch-sicherheit	Ausfall-anzeige
4	7	-	0*	1	3	0	U

Drückergarnituren obiger Bauart sind hinsichtlich der erforderlichen Durchbrüche und Anschlussmaße ausgelegt auf Einsteckschlösser nach DIN 18251-1 bzw. Mehrfachverriegelungen nach DIN 18251-3 mit Profilylinder nach DIN 18252.

\*bis zur Angabe einer „harmonisierten“ EN 1906 erfolgt der Nachweis der Eignung für Feuer- und Rauchschuttsysteme gemäß DIN 18273.

**Gültigkeitsdauer** Laufzeit DIN EN 1906 Ausgabe Mai 2002

*R Müller*  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller  
Institutsleiter



Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 05/06-A062-Z3  
Die Montageanleitung ist Bestandteil der Gutachtlichen Stellungnahme

PfB (GmbH & Co. Prüfzentrum für Bauelemente GbR)  
Lackmannweg 24  
D-43071 Stepannskirchen  
Gesellschafter Demmel, Urban, Müller  
AG Traunstein 1994 8871

Telefon +49 (0) 80 36 / 87 49 47 - 0  
Telefax +49 (0) 80 36 / 87 49 47 - 20  
Internet <http://www.pfb-rosetten.de>  
e-mail: info@pfb-rosetten.de





**PfB** Prüfzentrum für Bauelemente  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller

Fenster - windows  
Rolläden - shutters  
Türen + Tore - doors  
Fassaden - curtain walling  
Baubeschläge - building hardware

**PRÜFZEUGNIS Nr. 04/12-A129-Z1**

Prüfung von Schutzrosetten nach DIN 18257 : 2003-03 03 „Baubeschläge - Schutzbeschläge - Begriffe, Maße, Anforderungen, Kennzeichnung“ in der Widerstandsklasse ES 1

**Antragsteller** ARTITEC b.v.  
Fornheselaan 120  
NL-3734 GE Den Dolder - Niederlande

**Bauart** Schutzrosette bestehend aus Edelstahl-Deckschildern mit Stahlunterschilddern, zwei Verschraubungen M5, mit oder ohne Zylinderabdeckung.

**Produktbezeichnung** mit Profilylinderlochung:  
**Schutzrosette ES92349** (mit gebürstet,  
**Schutzrosette ES92350** (PVD-beschichtet, Messing poliert)  
mit Zylinderabdeckung:  
**Schutzrosette ES92351** (mit gebürstet)  
**Schutzrosette ES92352** (PVD-beschichtet, Messing poliert)

**Klassifizierung** Schutzbeschläge obiger Bauart erfüllen gemäß Prüfbericht Nr. 04/12-A129-B1 vom 27.05.2005 die Anforderungen nach DIN 18257 : 2003-03 in der **Widerstandsklasse ES 1**. Der Bohrschutz des Schlosses ist durch eine separate Bohrschutzplatte sicherzustellen. Dieses Prüfzeugnis erhält nur eine Aussage über die Leistungseigenschaft von Schutzbeschlägen gemäß DIN 18257 : 2003-03.

**Normbezeichnung** mit Profilylinderlochung: **Schutzrosette DIN 18257 - ES 1 - R**  
mit Zylinderabdeckung: **Schutzrosette DIN 18257 - ES 1 - R - ZA**

**Kennzeichnung** Eine Kennzeichnung der Schutzrosetten ist nur in Verbindung mit dem DIN-Geprüft-Zertifizierungszeichen, vergeben durch DIN CERTCO Berlin, in Verbindung mit einem Überwachungsvertrag einer DIN CERTCO anerkannten Prüfstelle möglich.



**PfB** Prüfzentrum für Bauelemente  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller

Fenster - windows  
Rolläden - shutters  
Türen + Tore - doors  
Fassaden - curtain walling  
Baubeschläge - building hardware

**PRÜFZEUGNIS Nr. 04/12-A128-Z2**

Prüfung von Schutzbeschlägen nach DIN EN 1906 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“

**Antragsteller** ARTITEC b.v.  
Fornheselaan 120  
NL-3734 GE Den Dolder - Niederlande

**Bauart** Schutzbeschlag mit Zylinderabdeckung bestehend aus Edelstahl-Deckschildern mit Stahlunterschilddern, Edelstahl-Knauf und Drücker, Oberfläche matt gebürstet oder PVD beschichtet, Messing poliert  
zwei Verschraubungen M6, münzige Verschraubung M6, Entfernungen 72 mm oder 92 mm

**Produktbezeichnung** **Schutzbeschlag NOVA**  
Kombinationen der Art.Nr. siehe „Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 04/12-A128-Z2“

**Klassifizierung** Schutzbeschläge obiger Bauart können gemäß Prüfbericht Nr. 04/12-A128-B1 vom 27.05.2005 nach DIN EN 1906 : 2002-05 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“ wie folgt klassifiziert werden:



Einsteck- kategorie	Einsteck- tieftiefe	Einsteck- breite	Einsteck- höhe	Einsteck- tieftiefe	Einsteck- höhe	Einsteck- breite	Einsteck- tieftiefe
3	7	-	0	0	3	3	U

Schutzbeschläge obiger Bauart sind hinsichtlich der erforderlichen Durchdrichte und Anschlussmaße ausgelegt auf Einsteckschlösser nach DIN 18251-1 bzw. Mehrfachverriegelungen nach DIN 18251-3 mit Profilylinder nach DIN 18252. Laufzeit DIN EN 1906 Ausgabe Mai 2002

**Gültigkeitsdauer**

Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller  
Institutsleiter  
27.05.2005

Dipl.-Ing. Matthias Demmel  
Sachbearbeiter

**für Bauelemente**  
Müller

Fenster - windows  
Rolläden - shutters  
Türen + Tore - doors  
Fassaden - curtain walling  
Baubeschläge - building hardware

**52-Z2**

1906 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und

er - Niederlande  
n mit Federvorspannung  
il-Deckschildern  
A,  
M4,  
ar-fest,  
iker / Drücker oder  
mm Vierkant,  
rlochung PZ  
BB



**ngschild**  
**MP, CHASE, CIRO, FAME, TESSA**  
Nr. siehe „Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 05/06-A062-Z2“  
iger Bauart können gemäß Gutachtlicher Stellungnahme  
on 11.07.2006 nach DIN EN 1906 : 2002-05 „Schlösser  
drücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“  
werden:

Einsteck- kategorie	Einsteck- tieftiefe	Einsteck- breite	Einsteck- höhe	Einsteck- tieftiefe	Einsteck- höhe	Einsteck- breite	Einsteck- tieftiefe
-	0	1	3	0	0	0	B

er Bauart sind hinsichtlich der erforderlichen Durchdrichte und  
Anschlussmaße ausgelegt auf Einsteckschlösser nach DIN 18251-1 bzw.  
nach DIN 18251-3 mit Profilylinder nach DIN 18252.  
Anlage zu Ausgabe Mai 2002

Dipl.-Ing. Matthias Demmel  
Sachbearbeiter

Stellungnahme Nr. 05/06-A062-G1 vom 11.07.2006

Sparkasse Rosenheim  
Bankleitzahl 711 500 00  
Kontonummer 500 556 741  
SWIFT: BSWF3333  
USABK: 2634523002

N 18257 Ausgabe März 2003

**PfB** Prüfzentrum für Bauelemente  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller  
27.05.2005  
Prüfbericht Nr. 04/12-A129-B1

Info: +49 (0) 80 36 / 67 49 47 - 0  
Fax: +49 (0) 80 36 / 67 49 47 - 28  
Email: info@pfb-rosenheim.de  
Web: www.pfb-rosenheim.de

**PfB** Prüfzentrum für Bauelemente  
Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller

Fenster - windows  
Rolläden - shutters  
Türen + Tore - doors  
Fassaden - curtain walling  
Baubeschläge - building hardware

**PRÜFZEUGNIS Nr. 05/06-A062-Z1**

Prüfung von Drückergarnituren nach DIN EN 1906 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“

**Antragsteller** ARTITEC b.v.  
Fornheselaan 120  
NL-3734 GE Den Dolder - Niederlande

**Bauart** Kurzschild - Garnituren mit Federvorspannung bestehend aus Edelstahl-Deckschildern mit Stahlunterschilddern, zwei Verschraubungen M4, Drückerlagerung drehbar-fest, Ausführungen als Drücker / Drücker oder Drücker / Knauf mit 8 mm Vierkant, sowie mit Profilylinderlochung PZ oder Bushtartlochung BB

**Produktbezeichnung** **proline OBJEKT Kurzschild**  
**Modell BODA, CHAMP, CHASE, CIRO, FAME, TESSA**  
Kombinationen der Art. Nr. siehe „Anlage zu Prüfzeugnis Nr. 05/06-A062-Z1“

**Klassifizierung** Drückergarnituren obiger Bauart können gemäß Gutachtlicher Stellungnahme Nr. 05/06-A062-G1 vom 11.07.2006 nach DIN EN 1906 : 2002-05 „Schlösser und Baubeschläge, Türdrücker und Türkäufe, Anforderung und Prüfverfahren“ wie folgt klassifiziert werden:



Einsteck- kategorie	Einsteck- tieftiefe	Einsteck- breite	Einsteck- höhe	Einsteck- tieftiefe	Einsteck- höhe	Einsteck- breite	Einsteck- tieftiefe
4	7	-	0	1	3	0	B

Drückergarnituren obiger Bauart sind hinsichtlich der erforderlichen Durchdrichte und Anschlussmaße ausgelegt auf Einsteckschlösser nach DIN 18251-1 bzw. Mehrfachverriegelungen nach DIN 18251-3 mit Profilylinder nach DIN 18252. Laufzeit DIN EN 1906 Ausgabe Mai 2002

**Gültigkeitsdauer**

Dipl.-Ing. (FH) Rüdiger Müller  
Institutsleiter  
11.07.2006

Dipl.-Ing. Matthias Demmel  
Sachbearbeiter

Die Montageanleitung ist Bestandteil der Gutachtlichen Stellungnahme Nr. 05/06-A062-G1 vom 11.07.2006. Anlage

PfB GmbH & Co. Prüfzentrum für Bauelemente KG  
Lackermannweg 24  
D-85071 Sieghartshausen  
Gutachter: Demmel, Urban, Müller  
AG Traunstein HFA 871

Telefon: +49 (0) 80 36 / 67 49 47 - 0  
Telefax: +49 (0) 80 36 / 67 49 47 - 28  
Internet: http://www.pfb-rosenheim.de  
e-mail: info@pfb-rosenheim.de

Sparkasse Rosenheim  
Bankleitzahl 711 500 00  
Kontonummer 500 556 741  
SWIFT: BSWF3333  
USABK: 2634523002





# OBSAH




## INTERIÉROVÉ KOVANIA

### KOVANIA S ROZETOU

	<b>TIPO</b>	str. 12
	<b>TIPO K</b>	str. 12
	<b>UNO</b>	str. 14
	<b>DONNA</b>	str. 14
	<b>LIDO</b>	str. 16
	<b>LITA</b>	str. 16
	<b>TINO</b>	str. 18
	<b>LISA</b>	str. 20
	<b>CATANIA</b>	str. 22
	<b>PIA</b>	str. 22
	<b>PRIMO</b>	str. 23
	<b>SIPO</b>	str. 23
	<b>WING</b>	str. 24
	<b>CINO</b>	str. 24
	<b>TREND</b>	str. 25
	<b>AMALFI</b>	str. 25
	<b>JOEL M50</b>	str. 28
	<b>JOEL M4</b>	str. 28
	<b>TESSA D</b>	str. 29
	<b>SAMOS</b>	str. 29

### KOVANIA S HRANATOU ROZETOU

str. 10 - 11

	<b>LUBI M4/M9</b>	str. 26
	<b>LUBI M4/NERO</b>	str. 26
	<b>RODI M50</b>	str. 27

### KOVANIA SO ŠTÍTOM

str. 11



## OBJEKTOVÉ KOVANIA

### KOVANIA S ROZETOU

	<b>TAVIRA</b>	str. 13
	<b>TESSA</b>	str. 13
	<b>CECIL</b>	str. 15
	<b>CHASE</b>	str. 15
	<b>LEONA</b>	str. 17
	<b>BODA</b>	str. 17
	<b>CLUB</b>	str. 18
	<b>CLUB X</b>	str. 19
	<b>CHAMP</b>	str. 19
	<b>CIRO</b>	str. 20
	<b>FABIO</b>	str. 21
	<b>FAME</b>	str. 21
	<b>BAUHAUS</b>	str. 27

### KOVANIA SO ŠTÍTOM

str. 30 - 31



## PROTIPOŽIARNE KOVANIA

### KOVANIA S ROZETOU

	<b>TESSA</b>	str. 32
	<b>CHASE</b>	str. 32
	<b>BODA</b>	str. 33
	<b>CHAMP</b>	str. 33
	<b>CIRO</b>	str. 34
	<b>FAME</b>	str. 34

### KOVANIA SO ŠTÍTOM

str. 35



## BEZPEČNOSTNÉ KOVANIA

str. 36

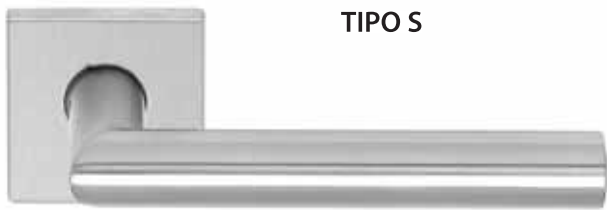


## DOPLNKY

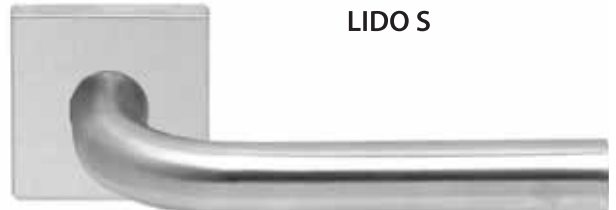
<b>ROZETY A GOMBÍKY</b>	str. 37
<b>SYMBOLY A ČÍSLA</b>	str. 37
<b>ZASTAVOVAČE</b>	str. 38
<b>KĽUČKY NA OKNÁ A MUŠLE</b>	str. 39



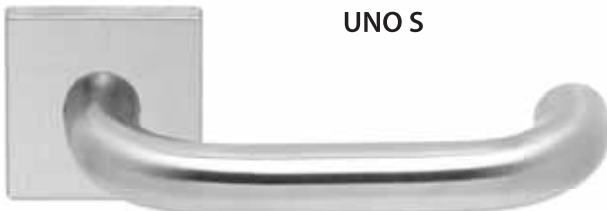
## KOVANIA S HRANATOU ROZETOU



TIPOS



LIDOS



UNOS



TINOS



CATANIA S

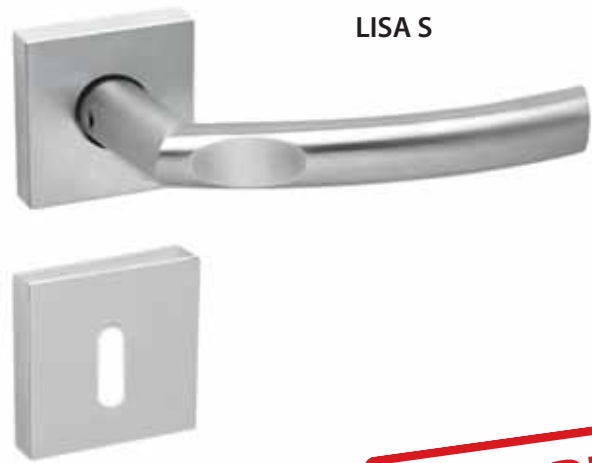
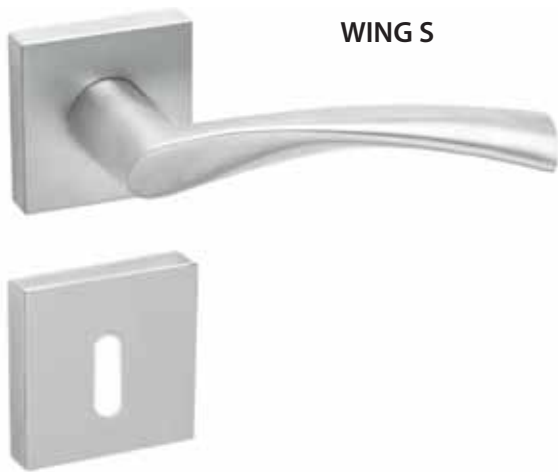


SIPOS



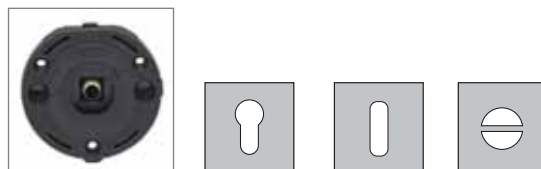
**BEST BUY**



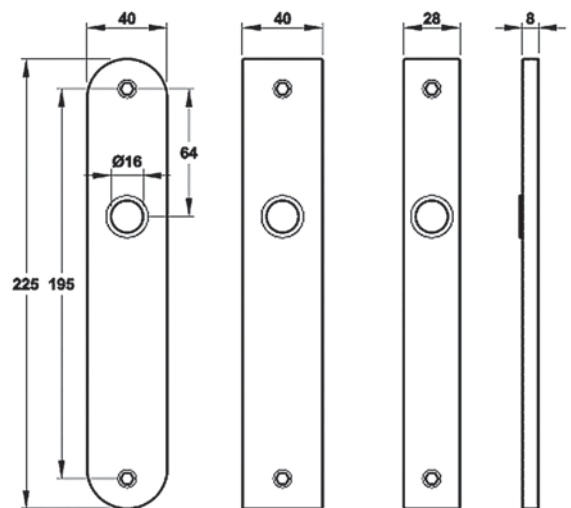


**BEST BUY**

**Interiérové kovanie na hranatej rozete s integrovanou pružinou**  
Antikorová oceľ AISI 304, matná



## KOVANIA SO ŠTÍTOM

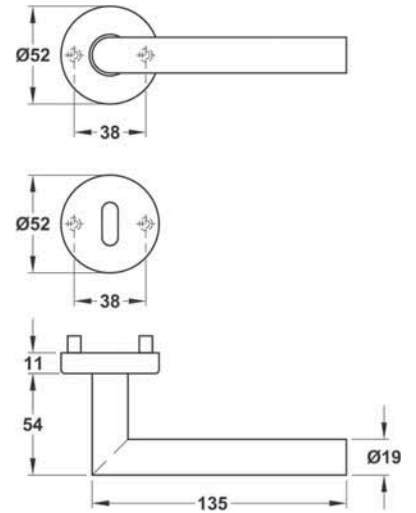


**BEST BUY**





## TIPO



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

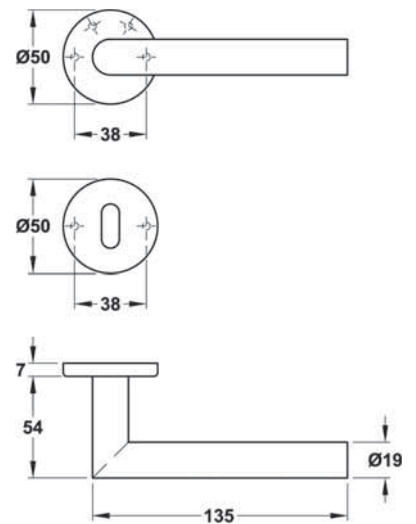
Antikorová oceľ AISI 304, matná



**BEST BUY**



## TIPO K



**Interiérové kovanie na kovovej rozete s pružinou**

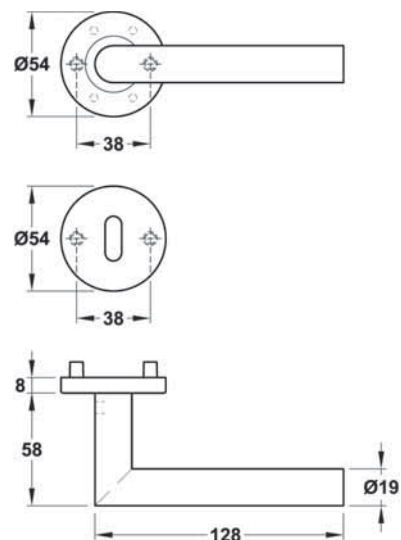
Antikorová oceľ AISI 304, matná



**BEST BUY**



## TAVIRA



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

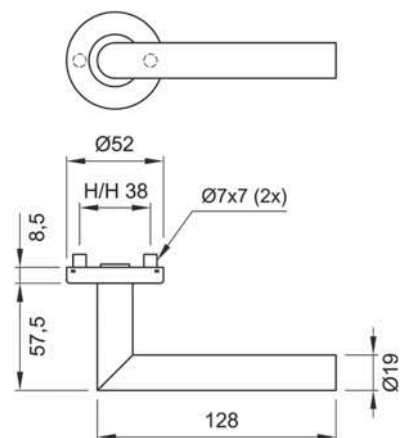
Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 3**  
**200 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PFB							
3	7	-	0	0	3	0	B

## TESSA



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 4**  
**200 000 cyklov**

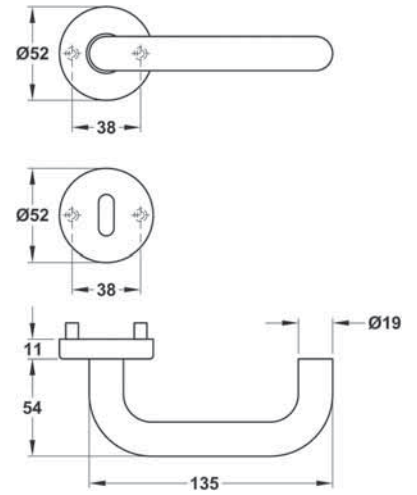
ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PFB							
4	7	-	0	1	3	0	B

protipožiarne kovanie na str. 32 



## UNO



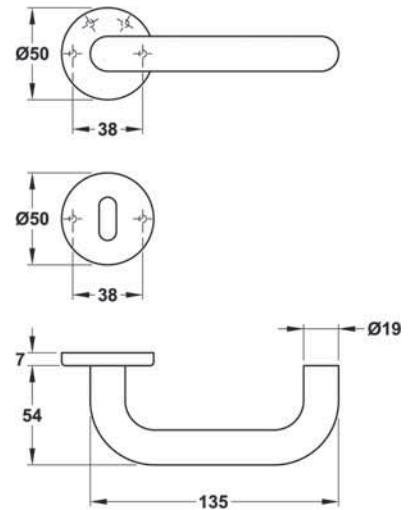
**BEST BUY**



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

## DONNA



**BEST BUY**

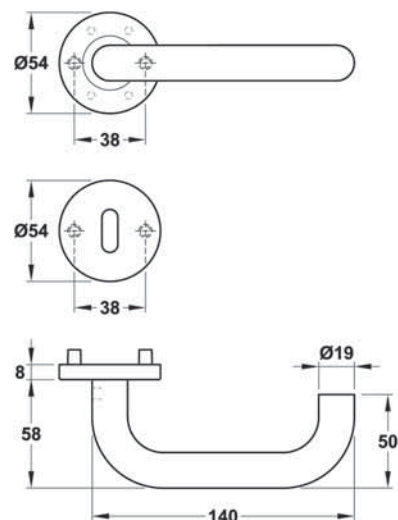


**Interiérové kovanie na kovovej rozete s pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná



## CECIL



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

Antikorová oceľ AISI 304, matná

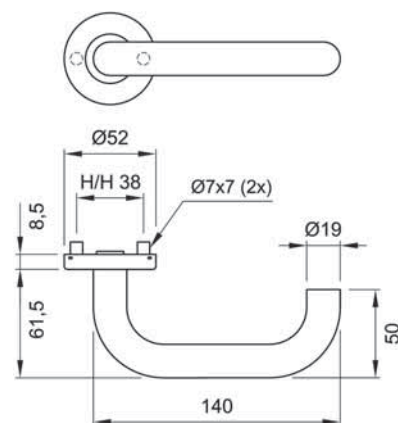
**Trieda použitia 3**

**200 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PFB							
3	7	-	0	0	3	0	B

## CHASE



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 4**

**200 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

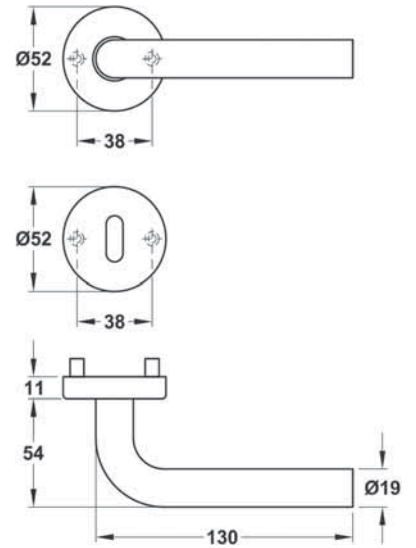
DIN EN 1906 - PFB							
4	7	-	0	1	3	0	B

protipožiarne kovanie na str. 32

## LIDO



**BEST BUY**



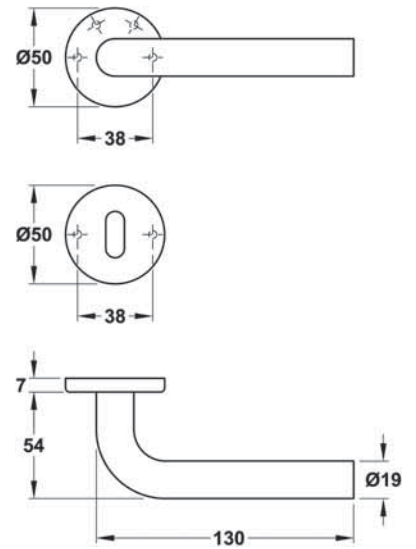
**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

## LITA



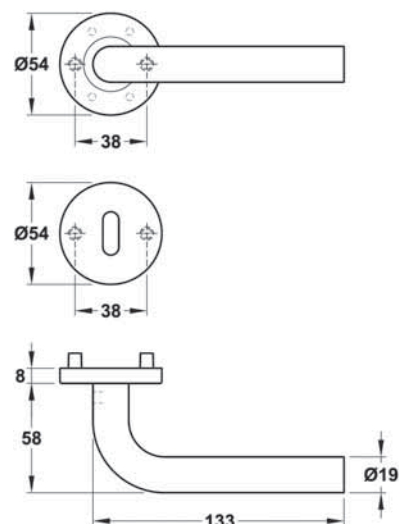
**BEST BUY**



**Interiérové kovanie na kovovej rozete s pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

## LEONA



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

Antikorová oceľ AISI 304, matná

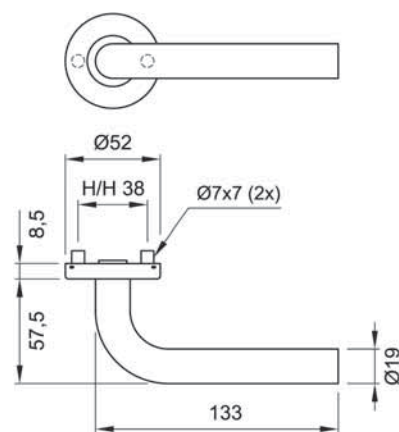
**Trieda použitia 3**

**200 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
3	7	-	0	0	3	0	B

## BODA



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 4**

**200 000 cyklov**

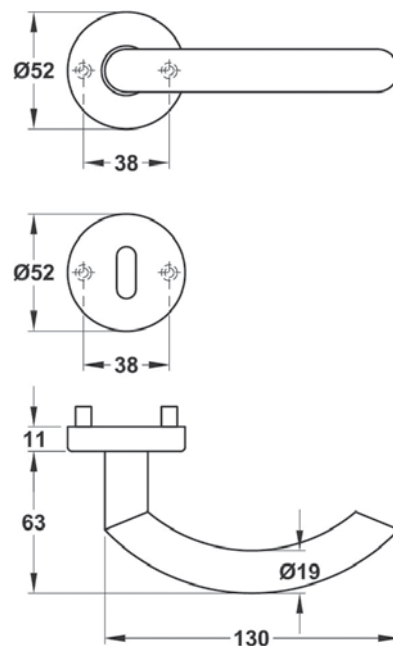
ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
4	7	-	0	1	3	0	B

protipožiarne kovanie na str. 33



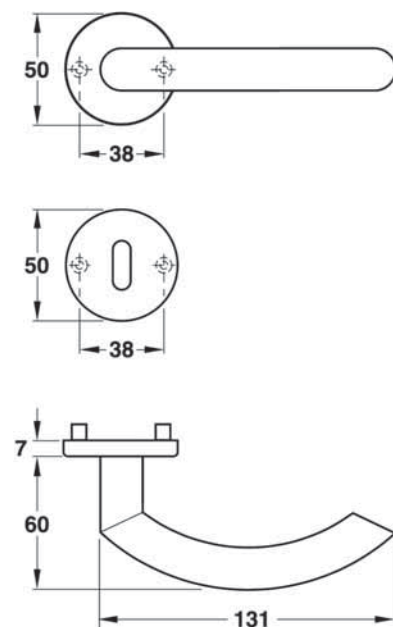
## TINO



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

## CLUB



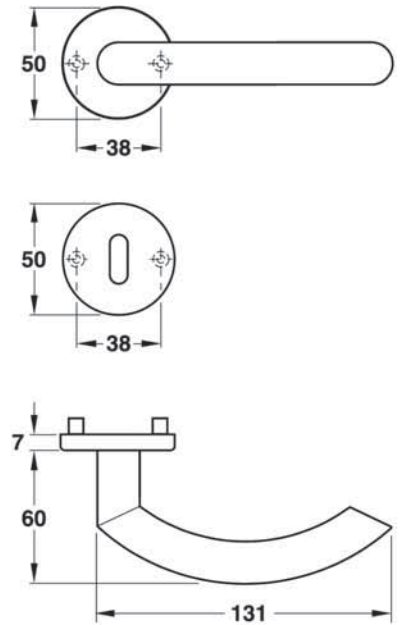
**Objektové kovanie na rozete s pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 2**  
**100 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

## CLUB X

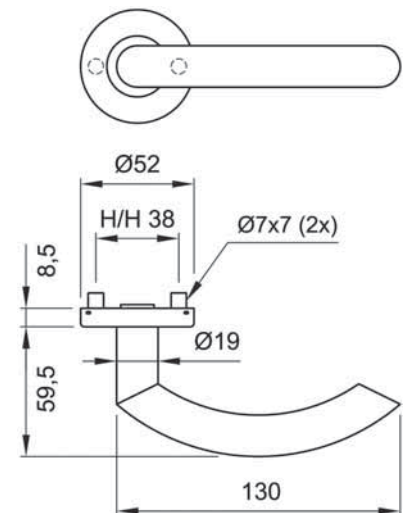


### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

Antikorová oceľ AISI 304, matná  
**Trieda použitia 3**  
200 000 cyklov

ARTITEC PROFESSIONAL

## CHAMP



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

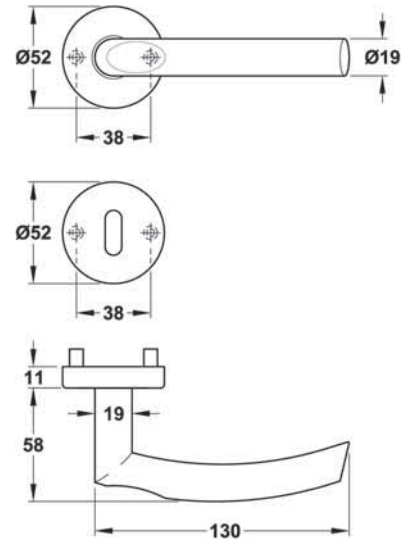
Antikorová oceľ AISI 304, matná  
**Trieda použitia 4**  
200 000 cyklov

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
4	7	-	0	1	3	0	B

protipožiarna kovanie na str. 33

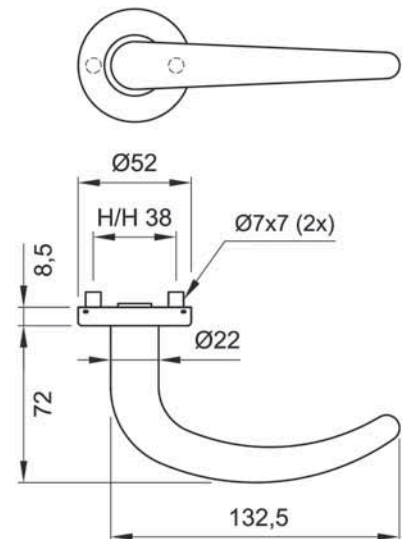
## LISA



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

## CIRO



**Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 4**  
**200 000 cyklov**

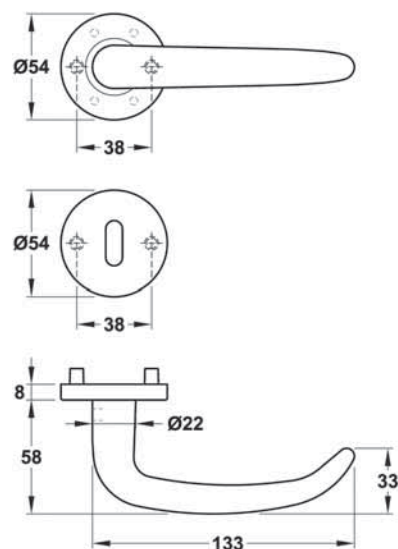
ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
4	7	-	0	1	3	0	B

protipožiarne kovanie na str. 34 



## FABIO



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

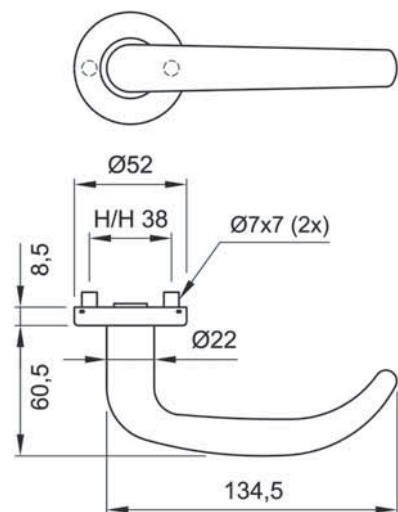
Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 3**  
200 000 cyklov

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
3	7	-	0	0	3	0	B

## FAME



### Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou

Antikorová oceľ AISI 304, matná

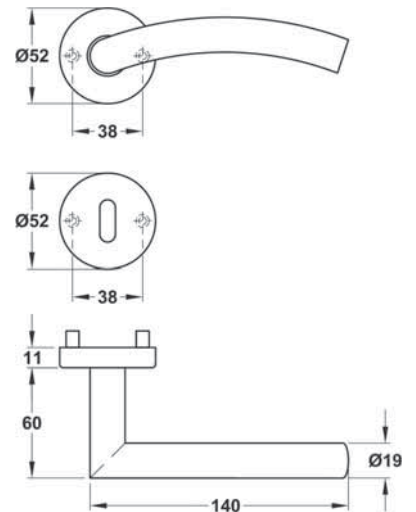
**Trieda použitia 4**  
200 000 cyklov

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
4	7	-	0	1	3	0	B

protipožiarne kovanie na str. 34

## CATANIA

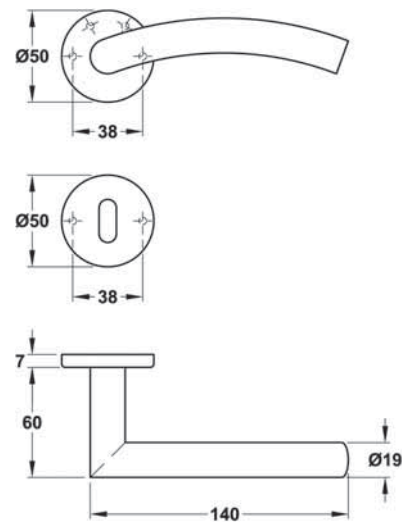


**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná



## PIA



**Interiérové kovanie na kovovej rozete s pružinou**

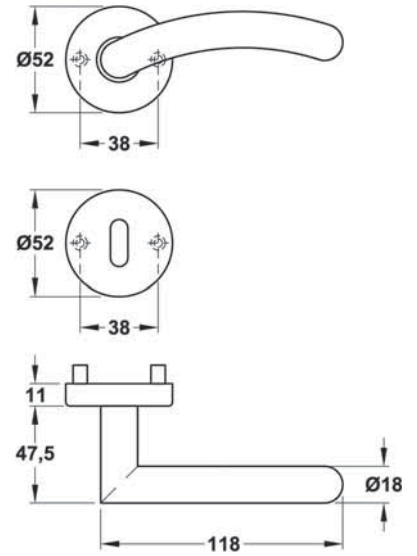
Antikorová oceľ AISI 304, matná



## PRIMO



**BEST BUY**



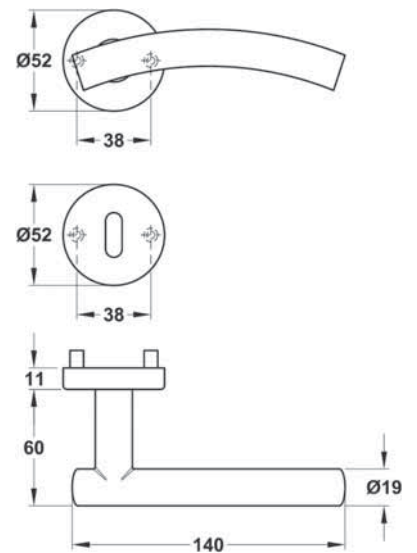
**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

## SIPO



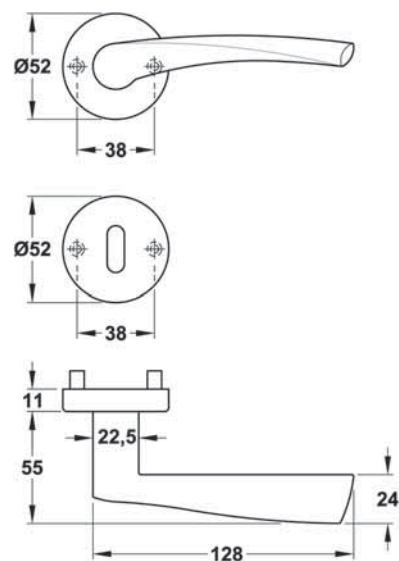
**BEST BUY**



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

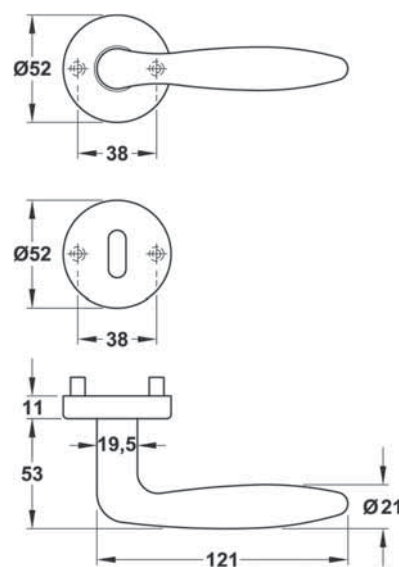
## WING



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

## CINO

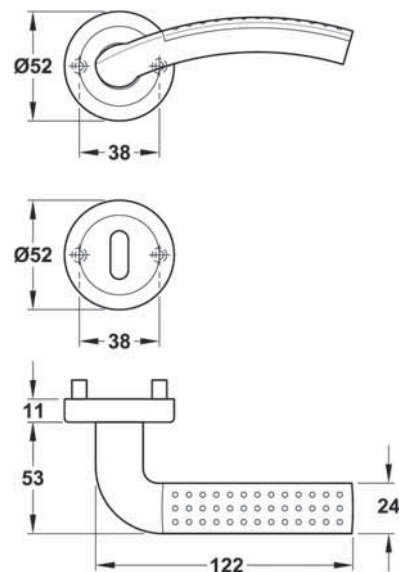


**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná



## TREND



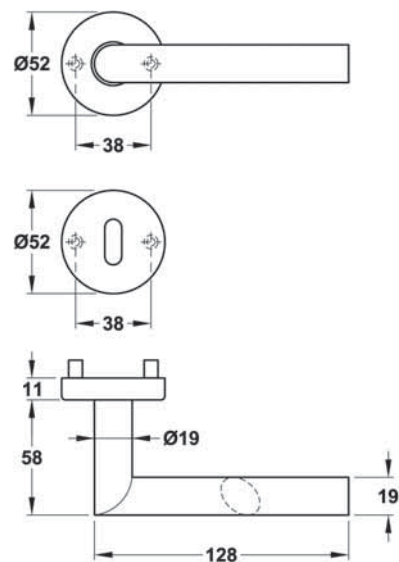
**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Chrómový lesť / nikel matný

## AMALFI



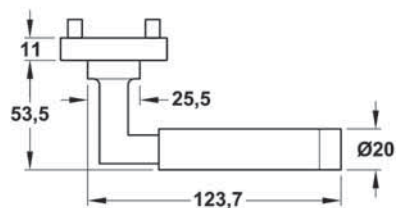
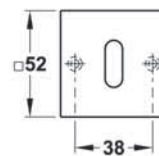
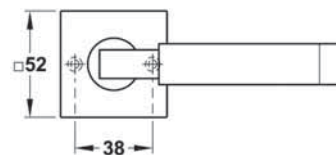
**BEST BUY**



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

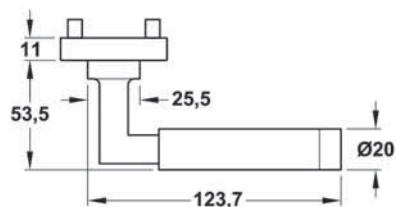
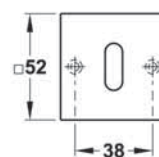
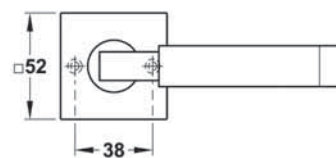
## LUBI M4/M9



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Chróm leštený / nikel matný

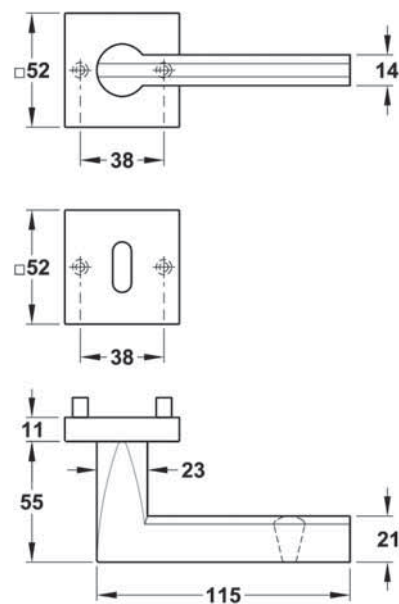
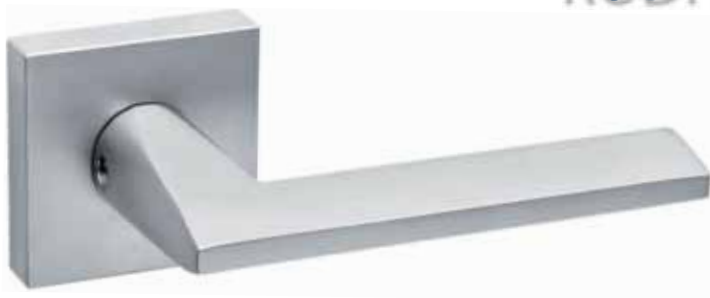
## LUBI M4/NERO



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Chróm leštený / nero

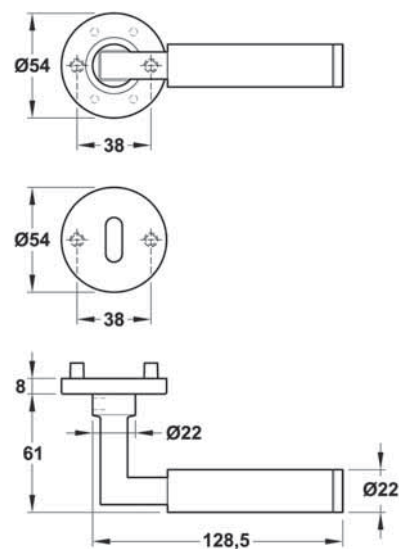
## RODI M50



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Chrómový matný

## BAUHAUS



**Objektové kovanie na kovovej rozete s pružinou**

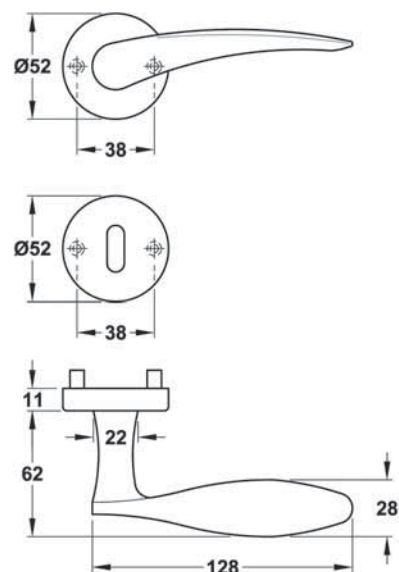
Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 3**  
**200 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
3	7	-	0	0	3	0	B

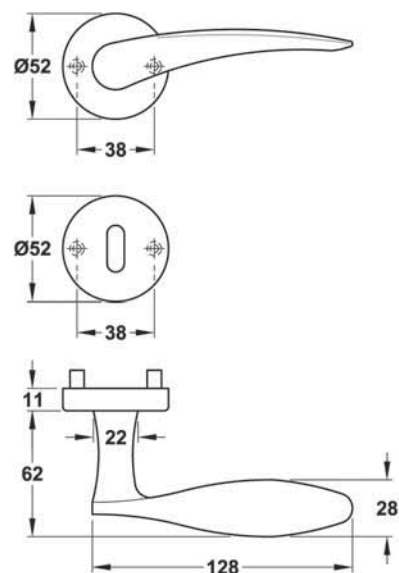
## JOEL M50



**Interiérové kovanie na rozete  
s integrovanou pružinou**

Chróm matný

## JOEL M4

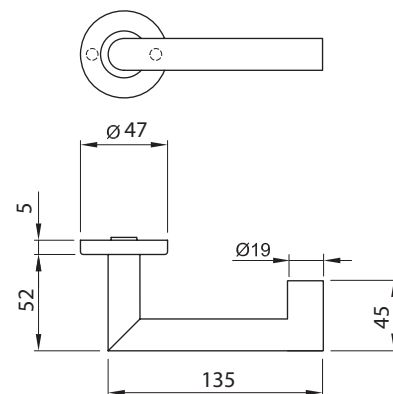


**Interiérové kovanie na rozete  
s integrovanou pružinou**

Chróm leštený



## TESSA D



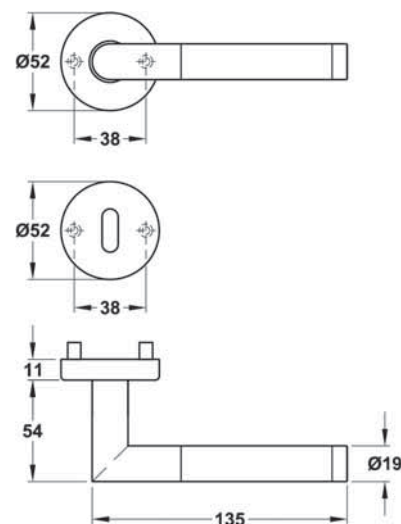
**BEST BUY**



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, vysoko leštená / matná

## SAMOS



**BEST BUY**



**Interiérové kovanie na rozete s integrovanou pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, vysoko leštená / matná



## OBJEKTOVÉ KOVANIA SO ŠTÍTOM

TESSA



BODA



CHASE



CHAMP



**pro  
line**  
BY ARTITEC DESIGN TECHNOLOGY



**Objektové kovanie na štíte  
s pružinou**

Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 4**  
**200 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

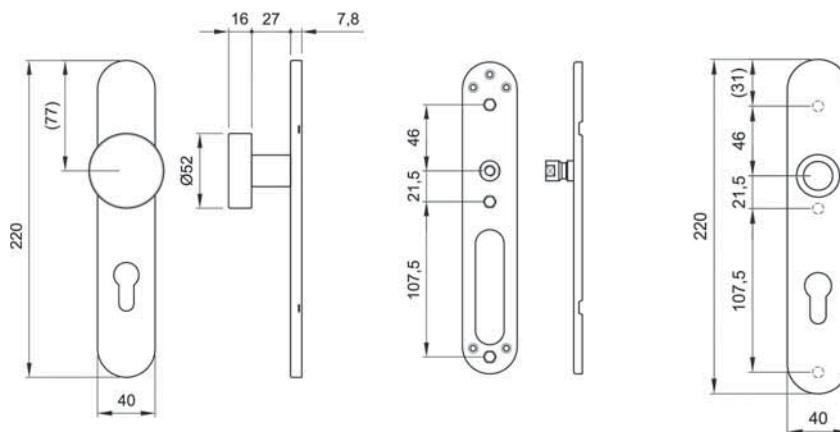
DIN EN 1906 - PfB							
4	7	-	0	1	3	0	B

# OBJEKTOVÉ KOVANIA SO ŠTÍTOM

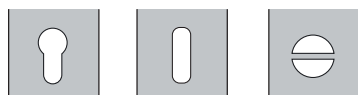
CIRO



FAME



**pro  
line**  
BY ARTITEC DESIGN TECHNOLOGY



## Objektové kovanie na štíte s pružinou

Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 4**  
**200 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

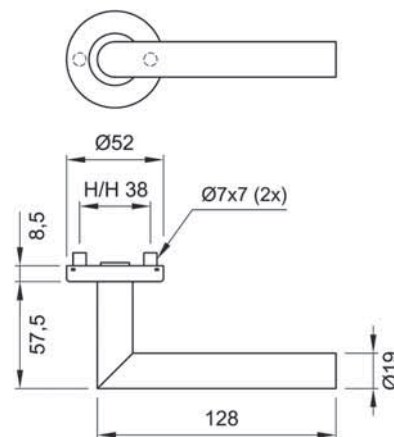
DIN EN 1906 - PFB							
4	7	-	0	1	3	0	B



**TESSA**



**protipožiarne kovania**



**Protipožiarne kovanie na kovovej rozete**

Antikorová oceľ AISI 304, matná  
**Trieda použitia 4**  
**200 000 cyklov**

**pro line**  
BY ARTITEC DESIGN TECHNOLOGY

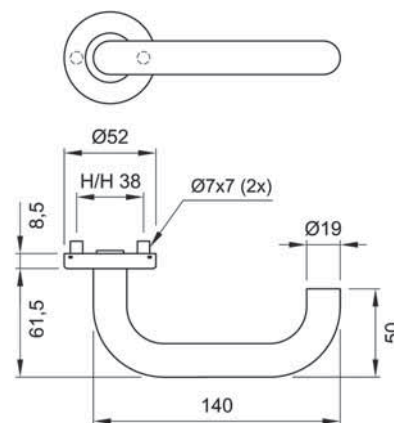


ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PFB							
4	7	-	0	1	3	0	U



**CHASE**



**Protipožiarne kovanie na kovovej rozete**

Antikorová oceľ AISI 304, matná  
**Trieda použitia 4**  
**200 000 cyklov**

**pro line**  
BY ARTITEC DESIGN TECHNOLOGY



ARTITEC PROFESSIONAL

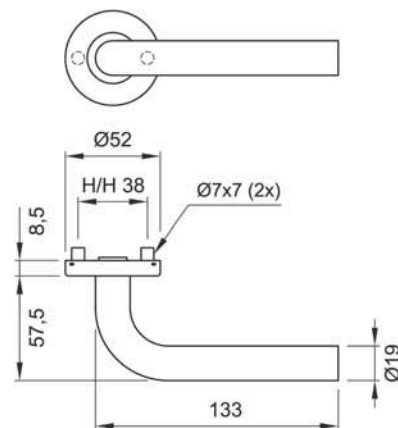
DIN EN 1906 - PFB							
4	7	-	0	1	3	0	U



 **BODA**



**protipožiarne kovania**



**Protipožiarne kovanie na kovovej rozete**

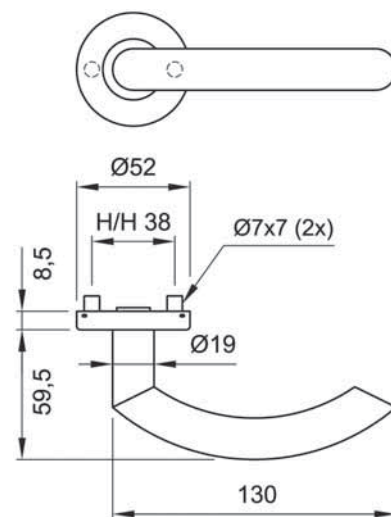
Antikorová oceľ AISI 304, matná  
**Trieda použitia 4**  
**200 000 cyklov**



ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PFB							
4	7	-	0	1	3	0	U

 **CHAMP**



**Protipožiarne kovanie na kovovej rozete**

Antikorová oceľ AISI 304, matná  
**Trieda použitia 4**  
**200 000 cyklov**



ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PFB							
4	7	-	0	1	3	0	U

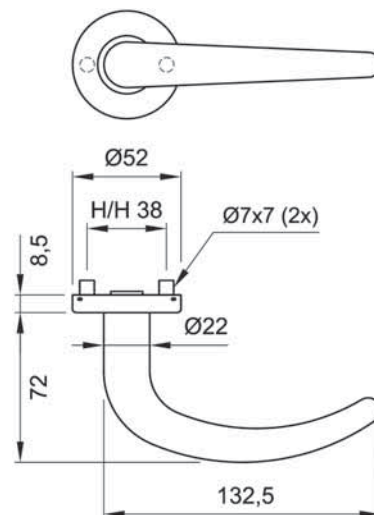
 **CIRO**



**pro  
line**  
BY ARTITEC DESIGN TECHNOLOGY



## protipožiarne kovania



### Protipožiarne kovanie na kovovej rozete

Antikorová oceľ AISI 304, matná  
**Trieda použitia 4**  
200 000 cyklov

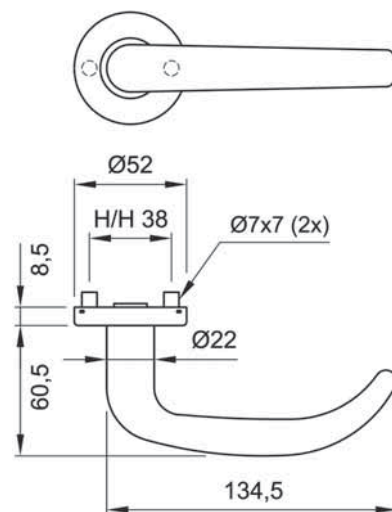
ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
4	7	-	0	1	3	0	U

 **FAME**



**pro  
line**  
BY ARTITEC DESIGN TECHNOLOGY



### Protipožiarne kovanie na kovovej rozete

Antikorová oceľ AISI 304, matná  
**Trieda použitia 4**  
200 000 cyklov

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PfB							
4	7	-	0	1	3	0	U

# PROTIPOŽIARNE KOVANIA SO ŠTÍTOM



## NORMA DIN 18273

Kovania na protipožiarne dvere a dvere vybavené uzáverom brániacim prenikaniu dymu:

Norma DIN 18273 bola aktualizovaná v decembri 1997 a stanovuje požiadavky a skúšobné metódy pre kovania na protipožiarne dvere a dvere vybavené uzáverom brániacim prenikaniu dymu.

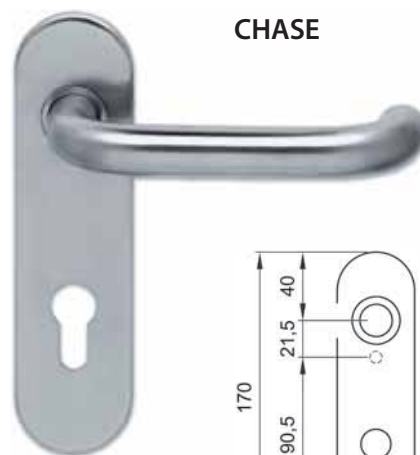
Tieto sa radia ku kontrolovaným stavebným výrobkom, ktoré sú v Nemecku vedené na zozname A relevantných publikácií Nemeckého inštitútu pre stavebnú techniku (DIBt) - (Bauregelliste A) pod číslom Nr. 6.17. V prípade týchto kovaní je potrebné predložiť atest o skúške ako aj prehlásenie o zhode. Samotnú výrobu kontroluje každý rok uznávaná nezávislá inštanca (označenie Ü).



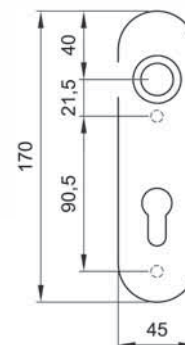
TESSA



BODA



CHASE



CHAMP



CIRO



FAME



## Protipožiarne kovanie na štíte

Antikorová oceľ AISI 304, matná

**Trieda použitia 4**

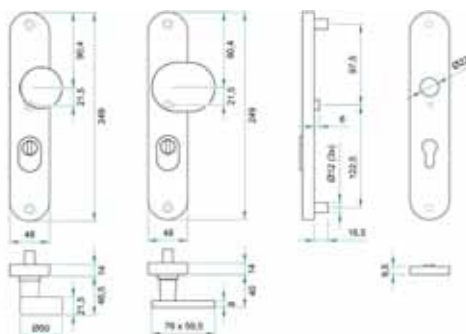
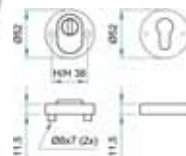
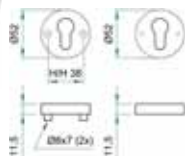
**200 000 cyklov**

ARTITEC PROFESSIONAL

DIN EN 1906 - PFB						
4	7	-	0	1	3	0 U



## BEZPEČNOSTNÉ KOVANIA



### NORMALIZÁCIA SKG PRE OCHRANNÉ KOVANIA.



SKG (Stiftung für Qualität im Fassadenbau - Nadácia pre kvalitu v oblasti fasád) je holandský inštitút, ktorý predpisuje miery, parametre a požiadavky na bezpečnostné kovania určené na montáž na fasádnych prvkoch v zmysle holandského stavebného nariadenia a vykonáva skúšky bezpečnosti proti vlámaniu podľa posudkovej línie BRL 3104 ako aj holandských noriem NEN 5088-5089. V prípade týchto výrobkov je potrebné predložiť osvedčenie o skúške a výrobu kontroluje SKG (skúšobná pečať SKG s hviezdčkami).

SKG rozlišuje tri stupne kvality, ktoré sú označené v logu SKG > jednou, dvomi alebo tromi klasifikačnými hviezdčkami. Najvyššia trieda je označená tromi hviezdčkami.

Domové dvere sú certifikované maximálne ako SKG\*\* (2 hviezdčky). Dvere skúšané ako SKG\*\*\* (3 hviezdčky) sa vyrábajú a predávajú len v malom počte kusov.

Preto dverové kovania Artitec s označením SKG\*\* (2 hviezdčky) nielen spĺňajú, ale aj prekračujú kvalitatívne požiadavky a teda zodpovedajú kvalite dverí.

Hoci výsledky skúšok výrobkov Artitec spĺňajú skúšobné kritériá podľa SKG 3, bol im z vyššie uvedeného dôvodu pridelený status SKG 2.

DIN EN 1906 - PFB						
3	7	-	0	0	3	3 U

Klasifikačný kľúč podľa normy EN 1906 pre bezpečnostné kovania Artitec – so štítom:

#### NORMA DIN 18257

Okrem schválenia SKG nechal Artitec časť svojich bezpečnostných kovaní preskúšať a certifikovať podľa nemeckej normy DIN 18257. Vydávanie certifikátov je v kompetencii organizácie DIN CERTCO.

Táto norma rozlišuje dve triedy: ES 1 a ES 2. Bezpečnostné kovania Artitec 'Nova' certifikované podľa normy DIN 18257 ES 2.

Ochranné rozety Artitec sú certifikované podľa normy DIN 18257 ES 1.



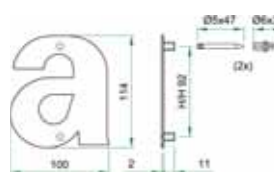
## ROZETY A GOMBÍKY



## SYMBOLY A ČÍSLA



Symboly Ø 50 x 4 mm; antikorová ocel' AISI 304, matná

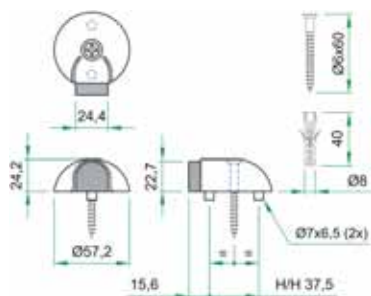




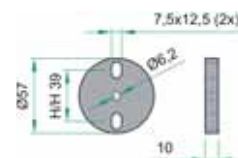


# ZASTAVOVAČE

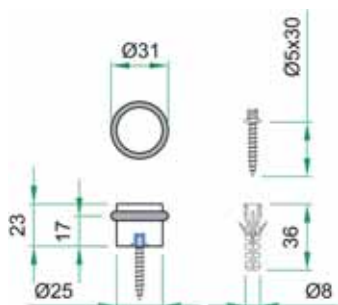
01999



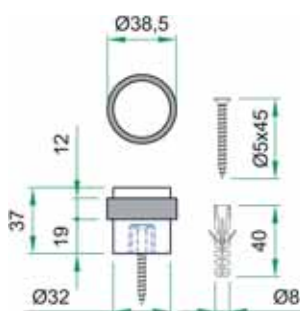
01020



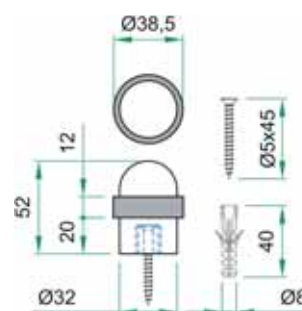
01997



02002



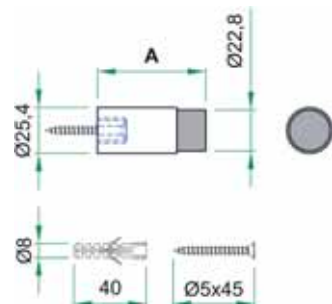
02001



02003



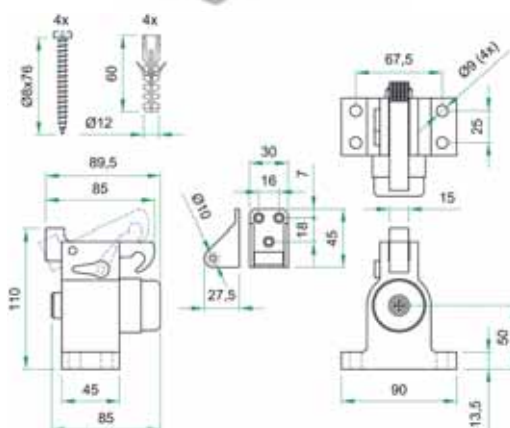
Zastavovač stenový



02038



Zastavovač s aretáciou  
> na ťažké dvere

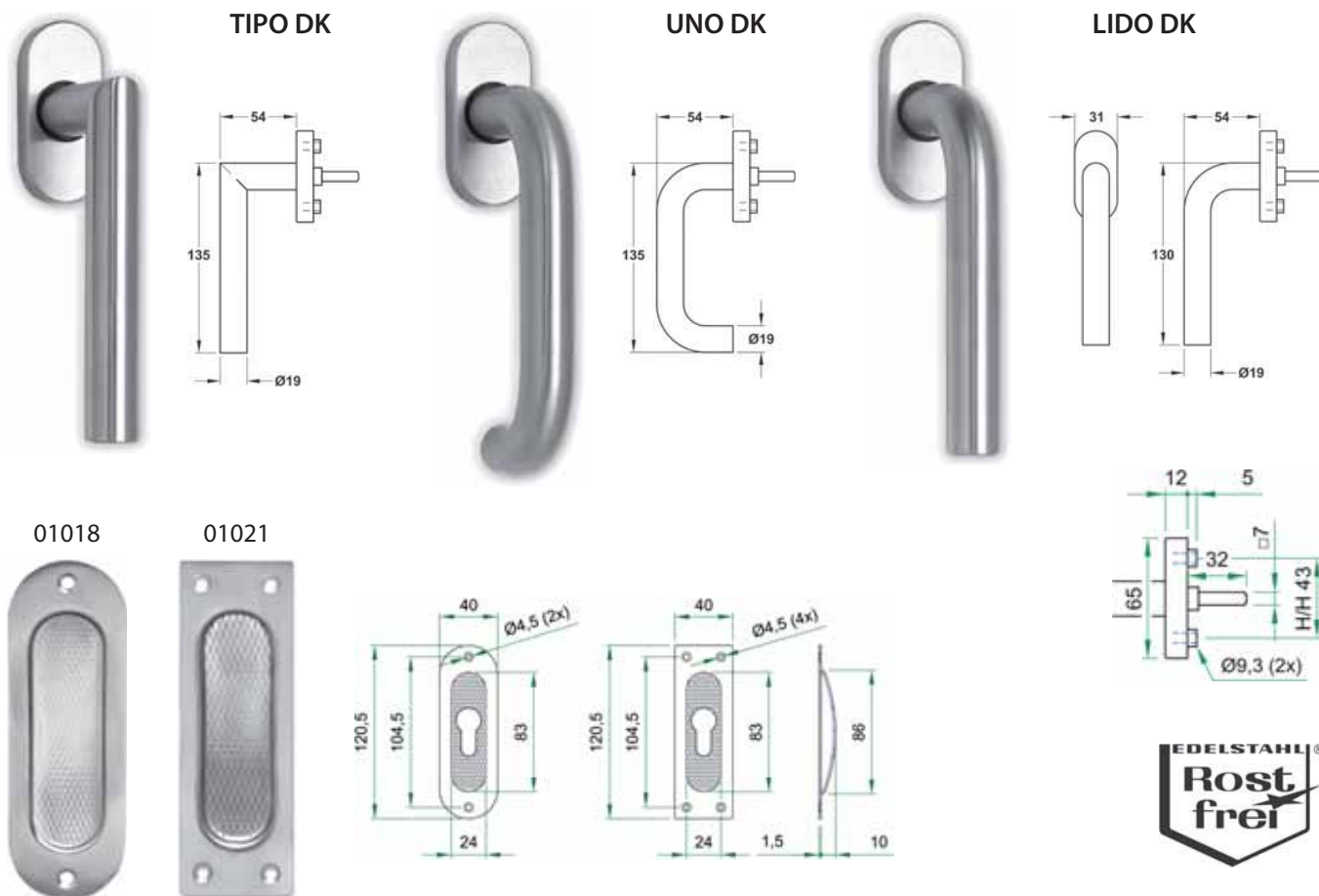


02035

stenová rozeta  
Ø 50 mm x 3 mm



# KĽUČKY NA OKNÁ A MUŠLE



## MATERIÁLY A POVRCHY

### UŠĽAČTILÁ OCEĽ

Ušľachtilá oceľ sa používa vo viacerých kvalitatívnych triedach, ktoré sa nedajú od seba odlíšiť voľným okom. V praxi je však zreteľný rozdiel – väčšinou až potom, keď už je neskoro. Artitec spracováva výlučne oceľ AISI 304 v najlepšej kvalite (materiál 1.4301) a na zvláštne účely dokonca aj oceľ AISI 316 (materiál 1.4401). Obidve kvalitatívne triedy sú vhodné na rozmanité použitie, nielen v stavebníctve.

### MOSADZ

Mosadzné kovania na dvere majú v prípade poškodenia prsteňmi, kľúčmi apod. tendenciu oxidovať. Ďalšou príčinou oxidácie môže byť nedostatočná homogenita materiálu, ako napríklad mosadz vyrobená odlievaním do pieskovej formy alebo metódou vstrekaných odliatkov. Nanesené povrchové vrstvy – ako napríklad chróm alebo priehľadný lak potom dokonale neprilnú k povrchu materiálu. Artitec vyrába súpravy kľučiek na dvere výlučne metódou kovania za tepla a používa exkluzívny tyčový mosadzný materiál MS63. Výsledkom sú kľučky na dvere najvyššej kvality. Mnohé z modelov sú k dispozícii aj vo vyhotovení Premium PVD. Usadeniny a znečistenia sa dajú odstrániť mäkkou navlhčenou handričkou.

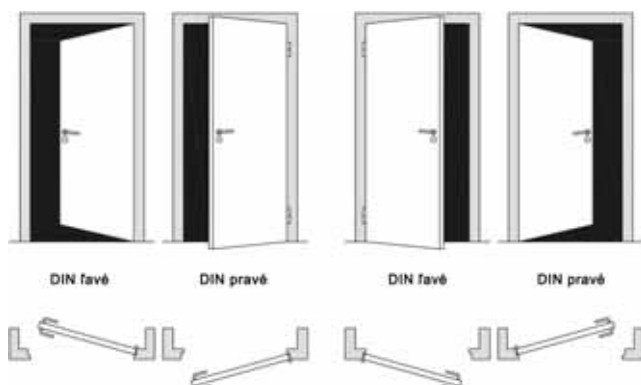
### PVD

Physical Vapour Disposition (PVD) je ekologická technika nanášania tvrdých keramických a dekoratívnych vrstiev na rôzne základné materiály. Táto technológia bola pôvodne vyvinutá pre vesmírne lety a používa sa vo viacerých odvetviach, okrem iného aj na stavebné

kovania. Spoločnosť Artitec sa rozhodla použiť najmodernejší proces PVD-Zirconium PROTECTA®. Na tieto výrobky z ušľachtilej ocele a mosadze poskytujeme 10 ročnú záruku PROTECTA®. Táto záruka platí za predpokladu, že zákazník dodrží predpisy o údržbe a záručné ustanovenia.

### ZAMAK

V minulosti bol považovaný za krehký a lacný materiál. Vďaka pokrokovým technológiám je v súčasnosti tento názor už zastaraný a môžeme pokojne konštatovať, že zamak si získal plnohodnotné postavenie v rade kovových materiálov používaných na interiérové dverové kovania. Artitec zavádza novú sériu dizajnových dverových kovaní vyrobených zo zamaku vysokej kvality v rôznych povrchových úpravách. Usadeniny a nečistoty sa dajú odstrániť mäkkou navlhčenou handričkou.





Metalia a. s.  
Cablkova 3  
821 04 Bratislava

*tel.:* 02/43 63 61 94 - 6

*fax:* 02/43 63 61 97

*mobil:* 0915 772 821

0915 772 822

0915 650 421

[www.metalia.sk](http://www.metalia.sk)